

**1881-02-05**

**SENDER**

Carl Jacobsen

**RECIPIENT**

Ferdinand Meldahl

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Sender info (seal, address, etc.):

Carl Jacobsens brevpapir

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Rigsarkivet.

Topics:

Mæcenvirksomhed

**TRANSCRIPTION**

5-2-81

Hr Etatsraad Meldahl

Tak for Meddelelsen.

Jeg har dog vist nævnt for Dem at jeg for flere Aar tilbage tilbød Worsaae at tilskyde 10000 Kr til Sarcophagens Istandsættelse naar Resten af Midlerne kunde skaffes til veie andetsteds fra og naar Capellet ("ladys chapter" hvori den staaer) kunde blive sat i smuk Stand i Harmoni dermed. Til hvilket Øiemed jeg ogsaa vilde bidrage.

Da Fristen for mit Tilbud dog forlængst er udløben har jeg disponeret over Pengene til andre Formaal, og jeg er i Øjeblikket saa engageret at jeg ikke godt kan gjentage mit tilbud.

Heller ikke føler jeg mig synderlig fristet dertil naar jeg seer den utilladelige Maade at Restaurationen af Margretes

Monument i Roskilde foregaaer uden at det synes at Nogen eneste bryder sig om, om det bliver færdigt eller ei eller om Kunstneren gaaer til Grunde derved eller ei!

Maa jeg benytte denne Leilighed til at spørge Dem om Uindviede ikke kunde faae Ordlyden af Fundatsen for Eibeschützes Legat til Byens Forskjønnelse at see"

Det seer besynderligt ud at Repræsentationens Formand kan fore slaae det til Anvendelse for almindeligt Brolæggerarbeide.

Det synes næppe tænkeligt at en saadan Anvendelse kan være i Stifterens Aand!

De maa ikke uleilige Dem med at svare skriftligt jeg maa dog bede Dem skjænke mig et Quarters tid een af de første Dage i Anledning af Carstens-monument

Deres hengivne  
og ærbødige Carl Jacobsen

Kjøbenhavn d 8-2-81

H. Etatsraad Meldahl.  
 Bek for Meddelelse.  
 Jeg har dog vist næret  
 for Dem at jeg for flere  
 Aar tilbage tilbød.  
 Worsaae et tilbud om  
 10000 Mk. til Sarcophag.  
 for Intendatens nye  
 Resten af Midlene kunde  
 skaffes til visse andet-  
 steds for og naar  
 Capellet ("Ladys chesten"  
 hvor den staaer) kunde  
 blive sat i smick staa

Harmeri daaet.  
 Tid hvilket Gærd jeg  
 ogsaa vilde bidrage.

Da Præsten for mit  
 Tilbud dog forlangt en  
 adskillen har jeg dispo-  
 seret over Pengene til  
 andre Formaal, og jeg  
 er i Giebløttet nu  
 engang at jeg vilde  
 gæst ha gjæstige mit  
 Tilbud.

Men vilde for mig  
 tydelig spindt dækket  
 naar jeg ser den skille-  
 delige Maade at Resten  
 sættes af Margrethe

Maa man i Nordtjillde  
føjesen uder at det  
siger at Nogen snart  
byde sig om, om det  
bliver færdigt eller ei  
eller om Kunstneren kommer  
til Grunde dermed eller  
ei!

Man sig, længte deen  
Lidlyhed til at spinge  
deem om Hindrindede ilt  
kunne for Ordtyden  
af Fundatoren for Bibl.  
schütztes Legat "Pul  
Nogen Forskyndelse at  
see".

Det ser beqvæmligt om  
at Repræsentationen  
Personen kan gøre staa  
det til Afsættelse for  
slutindlyst Prologgen-  
arbejde.

Det siger næppe tænkeligt  
at en saadan Afsættelse  
kan være i Skæfterens  
Hånd!

De kan ilt allelyg deen!  
om at være mig skriftligt  
sig om dy bede dea ifor  
be mig at Afsættelse  
om af de første Løge i  
Afsættelse af Afsættelse  
nummeret.

Dees høje.  
erlydig. Carl Jacobsen.